RO **ROMÂNĂ**

Descrierea produsului
Materialul de restaurare universal Filtek™ este un compozit de restaurare activat cu lumină vizibilă, optimizat pentru a crea restaurări estetice anterioare și posterioare. Nuanțele au o opacitate similară cu cea a corpului, care permite o adâncime de până la 2 mm. Opacizantul oz poate fi plasat în straturi de 1 mm grosime. Materialul de restaurare universal Filtek este oferit în următoarele nuanțe: A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, D3, XW și PO. Opțiunea opacizant roz deschis poate fi utilizată pentru a masca structura decolorată sau coloratã a dintelui, decolorările metalice și petele de amalgam.

Toate nuanțele sunt radioopace, cu o valoare de 2,9 mm de aluminiu. Aluminiul are o radiopacitate echivalentă cu cea a dentinei. Astfel, 1 mm de material care are o radiopacitate echivalentă cu 1 mm de aluminiu are o radiopacitate echivalentă cu cea a dentinei și materialul cu 2 mm de aluminiu are o radiopacitate echivalentă cu smalțul.

Materialele de umplere sunt o combinație de material de umplere de 20 nm siliciu neaglomerat/neagregat, material de umplere de 4 la 11 nm zirconiu neaglomerat/neagregat, material de umplere fagure de zirconiu/siliciu agregat (conținând 20 nm particule de siliciu și 4 până la 11 nm particule de zirconiu) și material de umplere trifuncțională pentru un total de 78,5 % în masă de aglomerate. Procentul de material de umplere anorganic este de 76,5% exprimat în procente de greutate (58,4% procente de volum). Materialul de restaurare universal Filtek conține AUDMA, AFM, diuretan-DMA și 1,12-dodecan-DMA. Materialul de restaurare universal Filtek este aplicat pe dinte după utilizarea unui adeziv dentar pe bază de metacrilat, precum cele fabricate de compania 3M, care fixează permanent restaurarea la structura dintelui. Materialul de restaurare universal Filtek este furnizat în seringi convenționale și capsule monodoză.

Informații generale
Materialul de restaurare universal 3M Filtek respectă cerințele standardului ISO 4049: Materialul de restaurare dentară pe bază de polimeri este clasificat ca material de tip 1 și clasa 2.

Utilizare indicată
O rășină compozitată dentară pentru restaurări anterioare și posterioare.

Indicații de utilizare
- Restaurări directe anterioare și posterioare (inclusiv restaurări ale suprafețelor ocluzale)
- Refaceri de bont
- Imobilizări dentare
- Restaurări indirecte, inclusiv inlay-urile, onlay-urile și fațetele

Contraindicații
Niciuna

Utilizatori vizați
Profesioniști specializați în domeniul stomatologiei, cum ar fi: medici stomatologi generaliști, asistenți stomatologie/igieniști, care au cunoștințe teoretice și practice despre utilizarea produselor stomatologice.

Populația indicată de pacienți
Populația indicată de pacienți cuprinde copii, adolescenți și adulți, după cum este recomandat de medicul stomatolog, cu excepția cazului în care o afecțiune a pacientului, cum ar fi o alergie cunoscută la dispozitiv, limitează utilizarea.

Beneficii clinice
Oferă restaurarea estetică și durabilă a dinților.

Măsuri de precauție și avertismente

Pentru pacienți
Acest produs conține substanțe care pot provoca reacții alergice, la anumite persoane, la contactul cu pielea. A se evita utilizarea acestui produs la pacienții cu alergie cunoscută la acrilați. Dacă are loc un contact prelungit cu țesuturile moi ale cavității orale, clătiți din abundență cu apă. Dacă apar reacții alergice, solicitați ajutor medical specializat; dacă este necesar, îndepărtați produsul și întreupeți utilizarea acestuia pe viitor.

Pentru personalul stomatologic
Capsulele pot fi încălzite (nu încălziți seringile).
Acest produs conține substanțe care pot provoca reacții alergice, la anumite persoane, la contactul cu pielea. Pentru a reduce riscul apariției unui răspuns alergic, reduceți la minimum, expunerea la aceste materiale. În special, evitați contactul cu produsul nepolimerizat. În cazul contactului cu pielea, spălați cu apă și săpun. Se recomandă utilizarea mănușilor de protecție și și unei bariere pe care să se evite contactul direct cu materialul. Acrilații pot penetra mănușile obișnuite. Dacă produsul intră în contact cu mânușile, scoateți-le, aruncați-le, spălați-vă imediat pe mâini cu apă și săpun, apoi puneți-vă mânuși noi. Dacă apar reacții alergice, solicitați ajutor medical specializat.

Informațiile despre fișele tehnice de securitate 3M pot fi obținute de pe site-ul www.3M.com sau puteți contacta filiala locală.

Instrucțiuni de utilizare

Pregătire
1. **Măsuri de profilaxie:** Dinții trebuie curățați cu pulberi abrazive și apă pentru a îndepărta petele și resturile de pe suprafețe.
2. **Alegerea nuanței:** Înainte de a izola dintele, alegeți nuanța(ele) corespunzătoare a materialului de restaurare.
3. **Izolarea:** Modul ideal de izolare este bariera de cauciuc. Cu toate acestea, alte sisteme de izolare pot fi folosite urmând instrucțiunile corespunzătoare de utilizare.

Restaurări directe
1. **Pregătirea cavității:**
   1.1. **Restaurări anterioare:** Pregătirea cavității se realizează în mod convențional pentru toate cavitățile de clasa a III-a, a IV-a și a V-a.
   1.2. **Restaurări posterioare:** Pregătiți cavitatea. Linilie și unghiurile de întâlnire trebuie rotunjite. Pe suprafața internă a cavității nu trebuie să rămână reziduuri de amalgam sau alt material de bază care ar putea influența propagarea luminii și, prin urmare, polimerizarea materialului de restaurare.
2. **Protecția pulpară:** Dacă s-a produs sângerare accidentală a camerei pulpare și există condiții pentru realizarea unui coafaj direct, utilizați o cantitate minimă de hidroxid de calciu pe zona expusă, iar apoi aplicați liner/bază ionomer de sticlă Vitrebond™ Light Cure sau Vitrebond™ Plus Light Cure, fabricate de compania 3M. Lineri/bazele Vitrebond pot fi utilizate și în zonele profunde ale cavității. Pentru detalii consultați instrucțiunile de utilizare ale linerului/bazei Vitrebond.
3. **Aplicarea matricei:**
   3.1. **Pentru restaurări anterioare și posterioare:** Așezați sistemul de matrice ales, respectând instrucțiunile de utilizare ale producătorului.
4. **Sistemul adeziv:** Pentru a fixa materialul de restaurare universal Filtek la structura dinților, se recomandă utilizarea unui adeziv dentar 3M. Pentru informații complete și pentru măsuri de precauție aferente produsului, consultați instrucțiunile de utilizare ale sistemului adeziv. După polimerizarea adezivului, continuați să restrângeți țesutul cu șampile, saliva și alte fluide și continuați imediat cu aplicarea materialului de restaurare universal Filtek.
5. **Plasarea opacizantului (opțional):** Dacă au apărut pete sau o decolorare a structurii dentare, vă recomandăm să introduceți 3M PO. Dacă opacității crescute, pentru a asigura prza completă trebuie aplicate straturi de maxim 1 mm grosime. Urmați instrucțiunile pentru dozare, plasare și fotopolimerizare de mai jos pentru utilizarea corectă.
6. **Dozarea materialului compozit: Urmați instrucțiunile de utilizare corespunzătoare sistemului de dozare ales.**
   6.1. **Seringa:** Prin rotirea ușoară a mânerului spre dreapta, scoateți din seringă cantitatea necesară de material de restaurare pe o plăcuță de amestecare. Pentru a preveni curgerea materialului după ce s-a extras cantitatea necesară, se va roti mânerul seringii jumătate de tură înapoi. Puneți imediat capacul seringii. Dacă nu este utilizat imediat, materialul dozat trebuie protejat de actiunea luminii cu un capac adecvat.
   6.2. **Capsula monodoză:** Introduceți capsula în dozatorul de materiale de restaurare fabricat de compania 3M™. Pentru instrucțiuni și măsuri de precauție complete, consultați instrucțiunile de utilizare ale dozatorului. Aplicați materialul de restaurare direct în cavitate.
   6.3. **Aplicare și fotopolimerizare:** Aplicați în straturi și fotopolimerizați compozitul, după cum este indicat în **Etapa 8.**
7. **Poziționare:**
   7.1. Aplicați și fotopolimerizați materialul de restaurare în straturi succesive, urmând indicațiile de la **Etapa 8.**
   7.2. Modelați compozitul cu instrumente adecvate.
   7.3. Evitați lumina puternică pe câmpul de lucru.
   7.4. Sugestii pentru realizarea restaurărilor directe posterioare:
      7.4.1. Pentru a facilita adaptarea, primul strat de 1 mm va fi aplicat și adaptat la nivelul zonei proximale.
      7.4.2. Poate fi utilizat un instrument de condensare (sau un instrument similar) pentru a adapta materialul la toate zonele interne ale cavității.
8. **Fotopolimerizare:** Acest produs este destinat fotopolimerizării prin expunere la lumină de halogen sau LED cu o intensitate minimă de 550 mW/cm², în gama de lungimi de undă de 400-500 nm. Se polimerizează fiecare strat prin expunerea întregii sale suprafețe la o sursă de lumină vizibilă de mare intensitate, precum lampa de polimerizare 3M. Pe durata fotopolimerizării, vârful ghidajului optic trebuie poziționat cât se poate de aproape de suprafața restaurată.

	Timp de polimerizare		
Nuanțe de culoare	**Grosimea straturilor**	**Toate luminile cu halogen sau LED (cu puterea de 550-1000 mW/cm²)**	**Lumini LED (cu puterea de 1000-2000 mW/cm²)**
Medie	2,0 mm	20 s	10 s
Opacizant roz	1,0 mm	40 s	20 s

9. **Conturarea:** Finisați suprafețele restaurate cu freze sau pietre diamantate cu granulație fină. Conturați suprafețele proximale cu benzi de finisare Sof-Lex™ produse pentru compania 3M.
10. **Ajustarea ocluziei:** Verificați contactele ocluzale cu o hârtie de articulație subțire. Verificați contactele în relație centrică și de lateralitate. Ajustați cu atenție ocluzia îndepărtând materialul în exces cu ajutorul unor freze diamantate sau a unor pietre cu granulație fină.
11. **Finisarea și lustruirea:** Se recomandă finisarea cu Sistemul de finisare cu diamante Sof-Lex™ sau Sistemul de finisare și polizare cu diamante Sof-Lex™.

Tehnici indirecte pentru realizarea inlay-urilor, onlay-urilor sau fațetelor dentare
1. **Etapele de cabinet**
   1.1 **Alegerea nuanței:** Alegeți nuanța(ele) corespunzătoare pentru materialul de restaurare universal Filtek înainte de izolare.
   1.2 **Pregătire:** Pregătiți dintele.
   1.3 **Amprentare:** După pregătirea cavității, amprentați dintele conform instrucțiunilor de utilizare a materialului de amprentă ales. Poate fi utilizat un material de amprentare care este cel fabricat de compania 3M.
   1.4 **Sisteme digitale de scanare:** Alternativ, poate fi efectuată o scanare digitală pentru a înlocui etapa de amprentare de mai sus. Urmați instrucțiunile producătorului sistemului de scanare ales. Poate fi utilizat un sistem de scanare, cum ar fi cel fabricat de compania 3M.
2. **Procedura de laborator**
   2.1 În amprenta realizată turnați un model, utilizând un gips colorat. Dacă a fost utilizată o amprentare „în ocluzie", aplicați în acest moment pinii de fixare.
   2.2 Demulați modelul din amprentă după 45-60 minute. Fixați pinii la nivelul modelului așa cum procedați în mod uzual pentru realizarea de coroane și punți. Montați modelul pe modelul antagonist sau articulați într-un articulator adecvat.
   2.3 Dacă nu s-au realizat două amprente turnați încă un model folosind aceeași amprentă. Acesta va fi utilizat ca model de lucru.
   2.4 Delimitați preparația utilizând un fierăstrău de laborator și îndepărtați excesul de material expunând marginile preparației pentru a putea fi prelucrate cu ușurință. Dacă este necesar, marcați marginile preparației cu un creion de culoare roșie. *Dacă este necesar, aplicați un distanțier.*
   2.5 Introduceți bontul mobilizabil în apă, apoi, cu ajutorul unei pensule, aplicați un strat foarte subțire de lac separator pe preparație, lăsați să se usuce într-o anumită măsură, apoi aplicați un alt strat fin.
   2.6 Adăugați primul strat de material compozit pe suprafața inferioară a preparației, evitați marginile și urmați recomandările pentru fotopolimerizare descrise în secțiunea dedicată **Restaurări directe (Etapa 8).**
   2.7 Amplasați și fotopolimerizați următoarele straturi de material compozit. Permiteți ultimului strat să includă zonele de contact.
   2.8 Aplicați bontul mobilizabil înapoi pe model. Adăugați ultimul strat de material compozit pe suprafața ocluzală. Supraconturați restaurarea la nivelul suprafețelor mezială, distală și ocluzală. Această manoperă va permite realizarea corectă a suprafețelor de contact mezio/distale și a stopurilor ocluzale, atunci când arcada antagonistă este adusă în ocluzie cu stratul nepolimerizat de material compozit. Fotopolimerizați ușor timp de zece secunde, apoi îndepărtați bontul pentru a preveni aderarea acestuia de suprafețele adiacente. Finalizați procesul de polimerizare respectând timpii de polimerizare indicați la secțiunea **Restaurări directe (Etapa 8).**
   2.9 După ce au fost definitivate contactele ocluzale îndepărtați excesul de material de la nivelul punctelor de contact. Realizați detaliile de morfologie dentară.
   2.10 Acordați o mare atenție îndepărtării microprotezei de pe bont. Fracturați mici porțiuni din bont, situate în jurul restaurării, favorizând astfel desprinderea gipsului de pe restaurarea polimerizată, până la expunerea completă a acesteia.
   2.11 Pe modelul master verificați adaptarea restaurării astfel încât să nu existe zone retentive. Dacă este necesar, ajustați restaurarea și apoi lustruiți-o conform etapelor **Restaurări directe (Etapele 9-11).**
3. **Etapele de cabinet**
   3.1 Abrazări suprafețele interne ale restaurării indirecte.
   3.2 Cu o soluție de săpun, curățați restaurarea indirectă într-o baie cu ultrasunete, și clătiți-o riguros.
   3.3 Cimentarea: Cimentați restaurarea folosind un material de cimentare pe bază de rășini fabricat de compania 3M, respectând instrucțiunile de utilizare.

Condiții de depozitare
1. Acest produs este conceput pentru a fi utilizat la temperatura camerei. Dacă se dorește, produsul poate fi încălzit într-un încălzitor comercial înainte de utilizare (la o temperatură nu mai mare de 70 °C/158 °F, nu mai mult de 1 oră). Numai pentru capsule.
2. Produsul este păstrat optim la temperatura camerei. Dacă este depozitat în frigider, lăsați produsul să ajungă la temperatura camerei înainte de utilizare. Termenul de valabilitate al produsului depozitat la temperatura camerei este de 36 de luni. În cazul în care temperatura mediului se situează constant peste 27 °C/80 °F, durata de valabilitate a produsului poate scădea. Consultați ambalajul exterior pentru data expirării.
3. Nu expuneți materialele de restaurare la lumină intensă.
4. Nu depozitați materialele în vecinătatea produselor care conțin eugenol.

Manipulare după utilizare
Seringa dozatoare pentru utilizare multiplă nu este destinată pentru utilizarea în contact direct cu pacientul. Folosiți mânuși curate atunci când manipulați seringa. Mai jos sunt furnizate instrucțiuni pentru curățarea și dezinfectarea la nivel scăzut a seringii:

Pasul 1 (Curățarea):
Utilizați un șervețel CaviWipes™ sau un șervețel de curățare similar și ștergeți întreaga suprafață a dispozitivului timp de cel puțin 30 de secunde și până când toate urmele vizibile de murdărie dispar.

Pasul 2 (Dezinfectarea):
Utilizați un șervețel CaviWipes nou sau un șervețel similar cu dezinfectant pe bază de alcool cuaternar de amoniu, pentru a dezinfecta întreaga suprafață a dispozitivului, menținând umed pe durata de contact indicată pe eticheta dezinfectantului.
Consultați instrucțiunile pentru dozatorului cu capsule de restaurare separate pentru instrucțiuni de reprocesare.

Ingrediente
Ceramică tratată cu silan, uretan dimetacrilat aromatic, diuretan dimetacrilat, fluorură de ytterbiu, dimetcrilat dodecan-1,12 dimetacrilat, pulbere ceramică, silicat tratat cu silan, apă, oxid de titan

Fișa tehnică de securitate și eliminare
- Consultați Fișa cu date de securitate (disponibilă la www.3M.com) pentru informații despre eliminare și ingrediente.
- Consultați Fișa tehnică de securitate pentru informații despre eliminare sau pentru a fi eliminate în conformitate cu reglementările locale sau regionale.
- Acordați o atenție deosebită eliminării deșeurilor contaminate pentru a evita riscurile pentru sănătate determinate de manipularea necorespunzătoare.

Informații pentru clienți
- Vă rugăm să raportați un incident grav care apare în legătură cu dispozitivul, reprezentanților 3M și autorității competente la nivel local (UE) sau autorității locale de reglementare.
- Nicio persoană nu este autorizată să ofere informații care se abat de la informațiile furnizate în aceastã fișă cu instrucțiuni.
- Un rezumat privind Siguranța și performanța clinică poate fi găsit la adresa https://ec.europa.eu/tools/eudamed, nr. de bază UDI-DI:
  - o Seringă de restaurare universală Filtek - 06082238401020000000031B4
  - o Capsule de restaurare universale Filtek - 06082238401020000000032B6
  - o Kit de capsule de restaurare universal Filtek - 06082238401020000000033B8
  - o Kit de seringi de restaurare universal Filtek - 06082238401020000000034BA

Garanție
3M garantează acest produs ca fiind fără defecte de material și de producție. 3M NU OFERĂ ALTE GARANȚII, INCLUSIV ORICE GARANȚII IMPLICITE DE VANDABILITATE SAU DE ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP. Utilizatorul este responsabil de stabilirea adecvării produsului la sarcinile vizate. Dacă acest produs va prezenta defecte în perioada de garanție, singura măsură reparatorie și unica obligație a companiei 3M va fi repararea sau înlocuirea produsului 3M.

Limitarea răspunderii
Cu excepția cazurilor în care legea interzice acest lucru, 3M nu va fi responsabilă pentru nicio pierdere sau daună care poate apărea în urma utilizării acestui produs, fie ea directă, indirectă, specială, incidentală sau de consecință, indiferent de teoria invocată, inclusiv bazată pe garanție, contract, neglijență sau răspundere obiectivă.

Glosar simboluri		
Semnificație simbol	**Simbol**	**Descriere și referință**
Producător		Indică producătorul dispozitivului medical. Sursă: ISO 15223, 5.1.1
Reprezentant autorizat în Comunitatea Europeană/Uniunea Europeană	EC REP	Indică reprezentantul autorizat în Comunitatea Europeană/Uniunea Europeană. Sursă: ISO 15223, 5.1.2, 2014/35/UE și/sau 2014/30/UE
Data de fabricație		Indică data de fabricație a dispozitivului medical. ISO 15223, 5.1.3
Data limită de utilizare		Indică data după care dispozitivul medical nu trebuie utilizat. ISO 15223, 5.1.4
Cod de lot	LOT	Indică codul de lot al producătorului astfel încât lotul să poată fi identificat. Sursa: ISO 15223, 5.1.5
Număr de catalog	REF	Indică numărul de catalog al producătorului astfel încât dispozitivul medical să poată fi identificat. Sursa: ISO 15223, 5.1.6
Limita de temperatură		Indică limitele de temperatură la care dispozitivul medical poate fi expus în siguranță. ISO 15223, 5.3.7
Atenționare		Pentru a indica faptul că este necesară prudență la utilizarea dispozitivului sau a unemntii aflate în locul în care este plasat simbolul sau pentru a indica faptul că situația actuală necesită constientizarea operatorului sau acțiunea operatorului pentru a evita consecințele nedorite. Sursă: ISO 15223, 5.4.4
Conține nano-materiale		Indică un dispozitiv medical ce conține nano-materiale. Sursa: ISO 15223-1, 5.4.11.
Dispozitiv medical	MD	Indică faptul că articolul este un dispozitiv medical. Sursă: ISO 15223, 5.7.7
Element unic de identificare a dispozitivului	UDI	Indică un suport care conține informații de identificare unică a dispozitivului. Sursă: ISO 15223, 5.7.10
Importator		Indică entitatea care importă dispozitivul medical în zona respectivă. Sursă: ISO 15223, 5.1.8
Inflamabil		Produsul este clasificat ca fiind inflamabil. Sursa: Simboluri armonizate la nivel global pentru clasificarea substanțelor chimice periculoase
Marcajul CE	CE 0123	Indică conformitatea cu toate directivele și reglementările aplicabile ale Uniunii Europene cu implicarea organismelor notificate.
Numai cu prescripție medicală	Rx Only	Indică faptul că legislația federală din S.U.A. restricționează vânzarea acestui dispozitiv de către sau dacă este comandat de un medic stomatolog autorizat în baza legilor federale (CFR) sec. 801.109(b)(1)
Marca Punctul Verde		Indică o contribuție financiară la compania națională de recuperare a deșeurilor de ambalaje conform Directivei europene nr. 94/62 și legislației naționale corespunzătoare. Organizația de recuperare a ambalajelor din Europa.
Panou din fibre de lemn neondulat	21 PAP	Indică faptul că materialul din carton este reciclabil. Jurnalul oficial al CE; Decizia Comisiei (97/129/EC)

Pentru mai multe informații, consultați HCBGregulatory.3M.com

SK **SLOVENSKY**

Opis produktu
Výplňový materiál Filtek™ Universal je regeneračný kompozit aktivovaný viditeľným svetlom optimalizovaný na vytvorenie estetických predných a zadných výplní. Odtiene majú opacitu vo farbe tela, čo umožňuje ošetrenie až do hĺbky 2 mm. Ružový opakér sa môže nanášať vo vrstvách s hrúbkou 1 mm. Filtek Universal výplňový materiál sa dodáva v nasledujúcich odtieňoch: A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, D3, XW a PO. Voliteľný ružový neprieliadny odtieň sa môže použiť na zakrytie odlišne zafarbenej alebo škvrnitej zubnej štruktúry, kovových zafarbení a amalgámových škvŕn.

Všetky odtiene sú röntgenkontrastné, s hodnotou 2,9 mm hliníka. Hliník má rádiokapacitu zodpovedajúcu dentínu. Preto 1 mm materiálu s rádiokapacitou rovnajúcou sa 1 mm hliníka má rádiokapacitu rovnajúcu sa dentínu a 2 mm hliníka sú ekvivalentné so sklovinou.

Plnivá sú kombináciu neaglomerovaného/neagregovaného kremičitého plniva s rozmermi častíc 20 nm, neaglomerovaného/neagregovaného zirkónového plniva s rozmermi častíc 4 až 11 nm, agregovaného klastrovaného zirkónového/kremičitého plniva (zloženého z kremičitých častíc s rozmermi 20 nm a zirkónových častíc s rozmermi 4 až 11 nm) a vysoko trifunkčného ytterbiového zlúčeného z aglomerovaných častíc s rozmermi 100 nm. Obsah anorganického plniva je približne 76,5 % hmotnosti (58,4 % objemu). Výplňový materiál Filtek Universal obsahuje AUDMA, AFM, diuretán-DMA a 1,12-dodekán-DMA. Výplňový materiál Filtek Universal sa aplikuje na zub po použití dentálneho adhezíva na báze metakrylátu (napríklad vyrábaného spoločnosťou 3M), ktoré permanentne spojí výplň so štruktúrou zuba. Výplňový materiál Filtek Universal sa dodáva v tradičných striekačkách a kapsulách s jednou dávkou.

Všeobecné informácie
Výplňový materiál 3M Filtek Universal spĺňa normu ISO 4049: Somatologický výplňový materiál na báze živíc klasifikovaný ako materiál typu 1 a triedy 2.

Určený účel použitia
Dentálna kompozitná živica na frontálne a distálne výplne.

Indikácie na použitie
- Priame predné a zadné výplne (vrátane okluzných povrchov)
- Dostavby jadra
- Dlahovanie
- Nepriame výplne vrátane inlejí, onlejí a faziet

Kontraindikácie
Žiadne

Určení používatelia
Vzdelaní zubní odborníci, tzn. všeobecní zubní lekári, zubní asistenti/hygienici, ktorí majú teoretické a praktické znalosti o používaní stomatologických produktov.

Cieľová skupina pacientov
Cieľová skupina pacientov zahŕňa deti, mladistvých a dospelých podľa odporúčania zubného lekára s výnimkou zdravotného stavu pacienta (napríklad známa alergia), ktorý neumožňuje použitie týchto materiálov.

Klinický prínos
Zabezpečuje estetickú a trvanlivú výplň zuba.

Preventívne opatrenia a varovania

Pre pacientov
Tento produkt obsahuje látky, ktoré môžu pri kontakte s pokožkou vyvolať u niektorých osôb alergickú reakciu. Tento produkt nepoužívajte u pacientov so známou alergiou na akryláty. V prípade dlhšieho kontaktu s orálnym mäkkým tkanivom vypláchnite veľkým množstvom vody. Ak sa objaví alergická reakcia, podľa potreby vyhľadajte pomoc lekára, v prípade nutnosti odstráňte produkt a v budúcnosti ho nepoužívajte.

Pre stomatologický personál
Kapsuly sa môžu ohriať (nezahrievajte striekačky).
Tento produkt obsahuje látky, ktoré môžu pri kontakte s pokožkou vyvolať u niektorých osôb alergickú reakciu. Na zníženie rizika alergických reakcií minimalizujte kontakt s týmito materiálmi. Predovšetkým zabráňte kontaktu s nevytvrdeným produktom. Ak dôjde ku kontaktu s pokožkou, zasiahnuté miesto umyte mydlom a vodou. Odporúča sa použitie ochranných rukavíc a bezkontaktnej techniky. Akryláty môžu prenikať bežne používanými rukavicami. Ak sa produkt dostane do kontaktu s rukavicou, rukavicu stiahnite a zlikvidujte, okamžite si umyte ruky mydlom a vodou a použite čisté rukavice. Ak sa objaví alergická reakcia, podľa potreby vyhľadajte pomoc lekára.
Kartu bezpečnostných údajov 3M môžete získať na adrese www.3M.com alebo sa obráťte na príslušnú miestnu pobočku.

Návod na použitie

Príprava
1. **Profylaxia:** Zuby musia byť vyčistené pemzou a vodou, aby sa odstránili povrchové nánosy a zvyšky.
2. **Výber odtieňa:** Pred izoláciou zuba vyberte vhodný odtieň výplňového materiálu.
3. **Izolácia:** Preferovanou metódou izolácie je koferdam. Iné izolačné systémy sa však môžu použiť podľa ich návodu na použitie.

Priame výplne
1. **Príprava kavity:**
   1.1. **Predné výplne:** Pre všetky výplne triedy III, IV a V použite konvenčné prípravky pre kavity.
   1.2. **Zadné výplne:** Pripravte kavitu. Líniečne a ostré uhly je potrebné zaoblif. Na internej forme preparácie nesmú byť ponechané zvyšky amalgámu alebo iného základového materiálu, ktoré by mohli prekážať prenosu svetla, a teda vytvrdeniu výplňového materiálu.
2. **Ochrana drene:** Pri exponovanej dreni a ak situácia zaručuje procedúru priameho prekrytia drene, použite na exponovanú časť minimálne množstvo hydroxidu vápenatého a potom aplikujte svetlom vytvrdzovanú sklioionomérnu kryciu vrstvu/podklad Vitrebond™ alebo Vitrebond™ Plus, ktoré vyrába spoločnosť 3M. Kryciu vrstvu/podklad Vitrebond je tiež možné použiť na vystlanie jám s hlbokými kavitami. Podrobnosti nájdete v návode na použitie krycej vrstvy/podkladu Vitrebond.
3. **Umiestnenie matrice:**
   3.1. **Predné a zadné výplne:** Umiestnite zvolený matricový systém podľa pokynov výrobcu.
4. **Adhezívny systém:** Na spojenie výplňového materiálu Filtek Universal so štruktúrou zuba odporúčame použiť adhezívum 3M. Všetky pokyny a preventívne opatrenia k týmto produktom nájdete v návodu na použitie adhezívnych systémov. Po vytvrdení adhezíva nadalej udržujte izoláciu od krvi, slín a ostatných tekutín a okamžite začnite s umiestňovaním výplňového materiálu Filtek Universal.
5. **Umiestnenie opakera (voliteľné):** Ak došlo k zafarbeniu alebo strate farby zubnej štruktúry, odporúčame umiestniť prípravok 3M PO. Aby sa zabezpečilo úplné vytvrdnutie materiálu, je dôležité nanášať pasty kvôli ich väčšej opacite vo vrstvách s maximálnou hrúbkou 1 mm. Postupujte podľa nižšie uvedených pokynov týkajúcich sa dávkovania, umiestňovania a vytvrdzovania pomocou svetla.
6. **Dávkovanie kompozitu: Postupujte podľa pokynov pre zvolený dávkovací systém.**
   6.1. **Striekačka:** Vytlačte požadované množstvo výplňového materiálu zo striekačky na miešaciu podložku pomalým otáčaním rúčky v smere hodinových ručičiek. Aby ste zabránili vytekaniu materiálu po skončení jeho vytlačania, rúčku otočte o pol otáčky proti smeru hodinových ručičiek. Ihneď nasaďte kryt striekačky. Ak sa nepoužije okamžite, vytlačený materiál sa musí chrániť pred svetlom pomocou vhodného krytu.
   6.2. **Kapsula s obsahom jednej dávky:** Vložte kapsulu do dávkovača výplňového materiálu 3M™ vyrobeného pre spoločnosť 3M. Všetky pokyny a preventívne opatrenia nájdete v sprievodnej príbalovej dokumentácii dávkovača výplňového materiálu. Vytlačte výplňový materiál priamo do kavity.
   6.3. **Umiestnenie a vytvrdzovanie svetlom:** Vložte postupne a vytvrďte kompozit svetlom tak, ako je uvedené v **kroku 8.**
7. **Umiestnenie:**
   7.1. Výplňový materiál naneste a svetlene polymerizujte po častiach tak, ako je uvedené v **kroku 8.**
   7.2. Kontúrujte a vytvarujte vhodnými nástrojmi na kompozit.
   7.3. Miesto práce neosvetľujte priliš intenzívne.
   7.4. Tipy pre aplikáciu v distálnej oblasti:
      7.4.1. Na pomoc pri úprave sa prvá 1 mm vrstva môže naniesť a upraviť podľa proximálneho priestoru.
      7.4.2. Na úpravu materiálu tak, aby vyhovoval aspektom internej kavity možno použiť kondenzačný nástroj (alebo podobné zariadenie).
8. **Vytvrdzovanie:** Tento produkt je určený na vytvrdzovanie pôsobením halogénovej alebo LED lampy s minimálnou intenzitou 550 mW/cm² a vlnovou dĺžkou v rozsahu 400 – 500 nm. Každú vrstvu vytvrdzujte tak, že ju vystavíte pôsobeniu viditeľného svetla vysokej intenzity, napr. polymerizačnej lampe 3M. Počas svetelnej expozície držte hrot svetla čo najbližšie k výplni.

	Doba vytvrdzovania		
Odtiene	**Hrúbka vrstvy**	**Všetky halogénové alebo LED lampy (s výkonom 550 – 1000 mW/cm²)**	**LED lampy (s výkonom 1000 – 2000 mW/cm²)**
Telo	2,0 mm	20 s	10 s
Ružový opakér	1,0 mm	40 s	20 s

9. **Kontúrovanie:** Vytvarujte povrchy výplne jemnými nástrojmi na finálnu úpravu – diamantmi, vrtákmi alebo brúskami. Vytvarujte proximálne povrchy pomocou dokončovacích pásikov Sof-Lex™ vyrobených pre spoločnosť 3M.
10. **Úprava okluzie:** Pomocou tenkého artikulačného papiera skontrolujte okluziu. Skontrolujte aj kontakty pri centrických a laterálnych pohyboch. Okluziu pozorne upravte odstránením prebytočného materiálu pomocou jemného lešticeho diamantu alebo brúsky.
11. **Dokončenie a leštenie:** Na leštenie odporúčame použiť diamantový leštiaci systém Sof-Lex™ alebo dokončovací a leštiaci systém Sof-Lex™.

Nepriamy postup pre inleje, onleje alebo fazety
1. **Stomatologický postup**
   1.1 **Výber odtieňa:** Pred izolovaním zvoľte vhodný odtieň(-e) univerzálneho výplňového materiálu Filtek Universal Restorative.
   1.2 **Príprava:** Pripravte zub.
   1.3 **Odtláčanie:** Keď je príprava ukončená, urobte odtlačok pripraveného zuba podľa pokynov výrobcu zvolenej odtlačkovej hmoty. Môže sa použiť odtlačková hmota od spoločnosti 3M.
   1.4 **Digitálne skenovacie systémy:** Alternatívne sa môže vykonať digitálne skenovanie, ktoré nahradí krok odtláčania vyššie. Postupujte podľa pokynov výrobcu zvoleného skenovacieho systému. Môže sa použiť skenovací systém od spoločnosti 3M.
2. **Laboratórny postup**
   2.1 Do odtlačku preparácie nalejte sadru. Ak sa použil odtlačok typu „trojitej misky", teraz vložte do preparovaného miesta čapíky.
   2.2 Oddeľte model od odtlačku po 45 – 60 minútach. Umiestnite čapy do lisovacej formy a naspodok modelu, ako pri typickom procese prípravy korunky alebo mostíka. Pripevnite alebo artikulujte odliatok k protikusu na vhodnom artikulátore.
   2.3 Ak nemáte k dispozícii druhý odtlačok, druhý odliatok odlejte z toho istého registra odtlačku. Tento sa použije ako pracovný model.
   2.4 Pomocou laboratórnej píly oddeľte preparáciu a prebytok odrežte alebo expozície okraje tak, aby sa další lahko opracovať. Ak je to potrebné, označte okraje červenou ceruzkou. *Ak je to potrebné, pridajte rozperku.*
   2.5 Ponorte lisovaciu formu do vody, potom kefkou naneste na preparát veľmi tenkú vrstvu oddeľovacej látky, nechajte trochu uschnúť, a potom pridajte ďalšiu tenkú vrstvu.
   2.6 Prvú vrstvu kompozitu aplikujte do spodnej časti preparátu. Nepribližujte sa k okrajom a postupujte podľa odporúčaní na vytvrdzovanie popísaných v časti **Priame výplne (krok 8).**
   2.7 Aplikujte a vytvrdzujte ďalšie vrstvy kompozitu. Poslednú časť (incíznu) nechajte rozšíriť aj do kontaktných oblastí.
   2.8 Formu vložte späť do artikulovaného oblúka. Poslednú časť kompozitu pridajte na okluzný povrch. Veľmi mierne preplňte meziálne, distálne a okluzne. Tým sa zabezpečia meziodistálne kontakty a správne okluzne kontakty, keď sa antagonistný oblúk dostane do zhryzu s nepolymerizovanou časťou. Vytvrdzujte svetlom len desať sekúnd, potom odstráňte lisovaciu formu, aby ste zabránili prilepeniu k vedľajším povrchom. Dokončite polymerizačný proces a dodržiavajte časy na polymerizáciu v časti **Priame výplne (krok 8).**
   2.9 Keď sa vytvorila okluzne kontakty, začnite odstraňovať prebytočný kompozit z okolia kontaktných bodov. Vytvorte skliny a hrebene podľa zostávajúcej okluznej anatómie.
   2.10 Pri vyberaní protézy z formy je potrebné postupovať opatrne. Olamujte malé kúsky formy okolo výplne, tvarovací materiál by sa mal dať odlomiť z okolia vytvrdenej výplne ľahko, až kým neodhalíte celú výplň.
   2.11 Podľa hlavnej formy skontrolujte zatečené miesta, zárezy a dosadnutie výplne. Prispôsobte podľa potreby, a potom vyleštite tak, ako je uvedené vyššie v časti **Priame výplne (kroky 9 – 11).**
3. **Stomatologický postup**
   3.1 Zdrsnite vnútorné povrchy nepriamej výplne.
   3.2 Očistite protézu v mydlovom roztoku v ultrazvukovom kúpeli a riadne opláchnite.
   3.3 Cementovanie: Cementujte protézu pomocou systému živicového cementu 3M, ktorý vyrába spoločnosť 3M. Postupujte podľa pokynov výrobcu.

Skladovacie podmienky
1. Tento produkt je určený na použitie pri izbovej teplote. Ak je to žiaduce, produkt sa môže pred použitím ohriať v komerčnom ohrievači (nie viac ako 70 °C/158 °F, nie dlhšie ako 1 hodinu); len pre kapsule.
2. Produkt sa najlepšie uchováva pri izbovej teplote. Ak sa skladuje pri nižších teplotách, pred použitím ho nechajte zohriať na izbovú teplotu. Doba použiteľnosti pri izbovej teplote je 36 mesiacov. Okolité teploty, ktoré sú bežne vyššie než 27 °C/80 °F, môžu skrátiť životnost produktu. Dátum exspirácie je uvedený na vonkajšom obale.
3. Nevystavujte výplňové materiály silnému svetlu.
4. Neskladujte ich v blízkosti produktov, ktoré obsahujú eugenol.

Manipulácia po použití
Viacnásobne použiteľná striekačka nie je určená na priamy kontakt s pacientom. Pri manipulácii so striekačkou používajte čisté rukavice. Pokyny na čistenie a nízkoúrovňovú dezinfekciu striekačky sú uvedené nižšie:

Krok 1 (čistenie):

Znak Zelena pika	Označuje finančni prispevek za državno podjetje za predelavo odpadkov v skladu z Evropsko direktivo št. 94/62 in ustrezen državnim zakonom. Evropska organizacija za recikliranje ovojnine.
Nevalovita vlaknena plošča	Označuje, da je kartonski material primeren za recikliranje. Uradni list ES: odločba Komisije (97/129/ES)

Za vec informacij kliknite na: HCBGregulatory.3M.com

CS ČESKY

Popis produktu
Filtek™ Universal je výplňový kompozit aktivovaný viditelným světlem, optimalizovaný pro vytvoření estetických frontálních a distálních výplní. Odstíny mají body opacitu umožňující vytvrzení do hloubky 2 mm. Růžový opaquer je možné vrstvit po inkrementech o tloušťce 1 mm. Filtek Universal je nabízen v následujících odstínech: A1, A2, A3, A3,5, A4, B1, B2, D3, XW a PO. Volitelný růžový opakní odstín lze použít k maskování odlišně zbarvené nebo skvrnité struktury zubu, kovových zbarvení a amalgámových skvrn.
Všechny odstíny jsou rentgenkontrastní, s hodnotou 2,9 mm hliníku. Hlinik má radiopacitu odpovídající dentinu, přibližně 2 mm hliníku. 1 mm ušetřeného odpovídající 1 mm hliníku má radiopacitu odpovídající dentinu a 2 mm hliníku jsou ekvivalentní sklovině.
Plniva jsou kombinací neaglomerovaného/neagregovaného křemičitého plniva s rozměry částic 20 nm, neaglomerovaného/neagregovaného zirkoniového plniva s rozměry částic 4–11 nm, agregovaných shluků zirkonio-křemičitého plniva (obsahujícího 20nm křemičité částice a 4–11nm zirkoniové částice plniva) a z fluoridu ytterbitého sestávajícího z aglomerovaných částic o velikosti 100 nm. Anorganické plnivo činí přibližně 76,5 % hm. nebo (58,4 % obj.).
Výplňový materiál Filtek Universal obsahuje AUDMA, AFM, diuretan-DMA a 1,12-dodekan-DMA. Výplňový materiál Filtek Universal se aplikuje na zuby po nanesení dentálního adheziva na bázi metakrylátu, jaké vyrábí společnost 3M, které zajistí permanentní vazbu výplně na zubní tkáně. Výplňový materiál Filtek Universal je dostupný v tradičních stříkačkách a jednodávkových kapslích.

Všeobecné informace
Výplňový materiál 3M Filtek Universal splňuje normu ISO 4049: Stomatologický výplňový polymerní materiál klasifikovaný jako materiál typu 1 a třídy 2.

Určený účel použití
Dentální kompozitní pryskyřice pro přední a zadní výplně.

Indikace pro použití
- Přímé frontální a distální výplně (včetně okluzních ploch)
- Dostavba pilířů
- Dlahování
- Nepřímé výplně včetně inlejí, onlejí a fazet

Kontraindikace
Žádné

Zamýšlení uživatelé
Příslušně vzdělaní stomatologičtí pracovníci, tj. všeobecní zubní lékaři, dentální asistenti/hygienici, kteří mají teoretické a praktické znalosti o používání dentálních produktů.

Zamýšlená cílová skupina pacientů
Zamýšlená cílová skupina pacientů zahrnuje děti, dospívající a dospělé podle doporučení zubního lékaře, ledaže by stav pacienta, jako je např. známá alergie na tento prostředek, omezoval jeho použití.

Klinický přínos
Zajišťuje estetickou a trvanlivou výplň zubů.

Preventivní opatření a varování

Pro pacienty
Tento výrobek obsahuje látky, které mohou u některých jedinců způsobit alergickou reakci při kontaktu s pokožkou. Tento výrobek se nesmí používat u pacientů se známou alergickou reakcí na akryláty. V případě delšího kontaktu s měkkou ústní tkání vyplněného velkým množstvím vody. Jestliže se vyskytne alergická reakce, podle potřeby vyhledejte lékařskou pomoc; je-li to nutné, výrobek odstraňte a v budoucnu jej nepoužívejte.

Pro personál zubní ordinace
Kompule lze zahřívat (nenahřívejte stříkačky).
Tento výrobek obsahuje látky, které mohou u některých jedinců způsobit alergickou reakci při kontaktu s pokožkou. Pro snížení rizika alergické reakce omezte na minimum vystavení tento materiálům. Obzvláště zabraňte kontaktu s nevytvrzeným výrobkem. Pokud dojde ke kontaktu s pokožkou, omyjte ji vodou a mýdlem. Doporučujeme použití ochranných rukavic a bezdotykovou techniku. Běžné uživatelským typem rukavic mohou akryláty proniknout. Pokud se výrobek dostane do kontaktu s rukavicí, sundejte ji a zlikvidujte. Okamžitě si umyjte ruce vodou a mýdlem a vezměte si novou rukavici. V případě alergické reakce podle potřeby vyhledejte lékařské ošetření.
Bezpečnostní list 3M můžete získat na adrese www.3M.com nebo se obraťte na příslušnou místní pobočku.

Návod k použití

Příprava
1. **Profylaxe:** Z povrchu zubů je nutné odstranit měkký i tvrdý povlak
2. **Výběr odstínu:** Před izolováním zubu zvolte pro výplňový materiál vhodný odstín (odstíny).
3. **Izolace:** Preferovanou metodou izolace je koferdam. Je však možné použít i jiné izolační systémy s dodržením jejich návodů k použití.

Přímé výplně

1 Příprava kavity:
1.1. Frontální výplně: Použijte konvenční metody přípravy kavity pro všechny výplně třídy III, IV a V.
1.2. Distální výplně: Připravte kavitu. Ostré linie a úhly by se měly zaoblit. Úvnitř kavity by neměly zůstat zbytky amalgamu nebo jiného podložkového materiálu, které by narušovaly přenos světla a vytvrzovaní výplňového materiálu.
2. **Ochrana dřeně:** V případě obnažení zubní dřeně, a pokud situace dovoluje přímé překrytí dřeně, obnažené místo ošetřete minimálním množstvím hydroxidu vápenatého a pak aplikujte světlem tvrzený skloionomerní materiál pro podložky/báze Vitrebond™ nebo Vitrebond™ Plus vyráběné společností 3M. Podložky/báze Vitrebond se může použít také k vyložení oblastí hlubokých exkavací kavit. Podrobné informace viz návod na použití podložky/báze Vitrebond.
3. **Umístění matrice:**
3.1. Pro frontální a distální výplně: Umístěte matricový systém dle vašeho výběru podle návodu k použití výrobce.
4. **Adhezivní systém:** Ke spojení výplňového materiálu Filtek Universal s tkáněmi zubu doporučujeme použít dentální adhezivum společnosti 3M. Kompletní pokyny a preventivní opatření pro tyto produkty najdete v návodech k adhezivním systémům. Po vytvrzení adheziva nadále zachovávejte izolační systém proti krvi, slinám a ostatním tekutinám a ihned pokračujte s umístěním výplňového materiálu Filtek Universal.
5. **Umístění vrstvy opaqueru (volitelné):** Jestliže jsou ve struktuře zubu patrné skvrny nebo změna barvy, doporučujeme umístit odstín PO růžový opaquer. Vzhledem k vyšší opacitě je důležité nanášet opaquer ve vrstvě o maximální tloušťce 1 mm, aby bylo zajištěno kompletní vytvrzení materiálu. Pro správné použití dodržujte pokyny pro odstraňování, umístění a světelné vytvrzení.
6. **Dávkování kompozitního materiálu: Řiďte se příslušnými pokyny pro práci se zvoleným dávkovacím systémem.**
6.1. Stříkačka (tuba): Pomalým otáčením držadla ve směru hodinových ručiček vytlačte ze stříkačky na misici podložku potřebné množství výplňového materiálu. Aby výplňový materiál po vytlačení potřebného množství dále nevytékal, otočte držadlo o půl otáčky proti směru hodinových ručiček, čímž pasta přestane vytékat. Krytku stříkačky okamžitě nasaďte zpět. Pokud se dávkovaný materiál ihned nepoužije, měl by být chráněn před světlem vhodným krytem.
6.2. Jednodávková kapsle: Kapsli vložte do dávkovače pro výplňové materiály 3M™ vyráběného pro společnost 3M. Kompletní pokyny a preventivní opatření najdete v samostatném návodu k použití dávkovače výplňového materiálu. Výplňový materiál vytlačte přímo do kavity.
6.3. **Umístění a vytvrzení světlem:** Nanášejte po inkrementech a vytvrzujte kompozit světlem, jak je uvedeno v **kroku 8.**

7 Umístění:
7.1. Nanášejte a vytvrzujte výplňový materiál po inkrementech, jak je uvedeno v **kroku 8.**
7.2. Vytvarujte přísušlými nástroji na kompozity.
7.3. Vyhněte se použití silného světla v pracovním poli.
7.4. Pokyny pro aplikaci v distální oblasti:
7.4.1. Pro snazší adaptaci je možné první 1 mm vrstvu umístit a adaptovat aproximálně proti matrici.
7.4.2. Pro adaptaci materiálu do vnitřku kavity můžete použít kondenzační nástroj (nebo podobný nástroj).

8. Vytvrzování: Tento produkt je určen k polymerizaci působením halogenového nebo LED světla s minimální intenzitou 550 mW/cm² v rozsahu 400–500 nm. Každou vrstvu vytvrdíte tak, že celý její povrch vystavíte působení viditelného světla o vysoké intenzitě, např. světla z polymerační lampy 3M. Během expozice držte špičku světlovodu co nejblíže výplňovému materiálu.

		Doba vytvrzení	
Odstíny	**Tloušťka vrstvy**	**Všechny halogenové nebo LED lampy (s výkonem 550–1000 mW/cm²)**	**LED lampy (s výkonem 1000–2000 mW/cm²)**
Body	2,0 mm	20 s	10 s
Růžový opaquer	1,0 mm	40 s	20 s

9. Tvarování: Vytvarujte povrchy výplně jemnými nástroji pro finální úpravu – diamanty, brousky nebo kameny. Proximální povrchy vytvarujte s pomocí brusných pásků pro finální úpravu Sof-Lex™ vyráběných pro společnost 3M.

10. Úprava okluze: Pomocí artikulačního papíru zkontrolujte okluzi. Vyzkoušejte i kontakty centrické a laterální. Pečlivě upravte okluzi odstraněním materiálu jemným leštícím diamantem nebo kamenem.

11. Konečná úprava a leštění: Doporučuje se provést leštění s diamantovým leštícím systémem Sof-Lex™ nebo s dokončovacím a leštícím systémem Sof-Lex™.

Nepřímý postup pro inleje, onleje a fazety

1. Postup v ordinaci
1.1 Výběr odstínu: Před izolací zubu vyberte příslušný odstín (odstíny) výplňového materiálu Filtek Universal.
1.2 Příprava: Preparujte zub.
1.3 Otiskování: Po dokončení preparace udělejte otisk preparovaného zubu podle pokynů výrobce vybraného otiskovacího materiálu. Můžete použít otiskovací materiál vysoké spolehlivosti 3M.
1.4 Digitální skenovací systémy: Alternativně lze namísto výše popsaného kroku zhotovení otisku vytvořit digitální sken. Řiďte se návodem výrobce zvoleného skenovacího systému. Lze použít například skenovací systém vyráběný společností 3M.

2. Laboratorní postup
2.1 Odlijte otisk modelovou sádrou. Jestliže jste použili otiskovací lžíci "triple tray", vložte do místa preparace čep.
2.2 Oditek z otisku vyjměte po 45 – 60 minutách. Do modelu zubu umístěte čepy a oditisk upevněte jako při typickém postupu pro výrobu korunky a můstku. Upevněte nebo artikulujte oditek k protiskusu na adekvátním artikulátoru.
2.3 Jestliže nebyl zaslán druhý otisk, odlijte druhý oditek s použitím stejného otisku. Budete ho používat jako pracovní oditek.
2.4 Model s pomocí laboratorní pily rozdělte do sekcí a ořízněte přebytky nebo obnažte okraje, aby se s nimi dalo snadno pracovat. V případě potřeby okraje označte červenou tužkou. *Je-li to třeba, připravte rozpěrku.*
2.5 Model namočte do vody, poté pomocí kartáčku na preparaci naneste velice tenkou vrstvu separačního média, nechte trochu zaschnout a přidejte další tenkou vrstvu.
2.6 Do spodní části preparace aplikujte první vrstvu kompozitního materiálu. Vyhněte se okrajům a dotažitě pokyny k vytvrzování popsané v oddíle **Přímé výplně (kroky 8).**
2.7 Aplikujte a vytvrďte další vrstvy kompozitního materiálu. Poslední třetinu (incizní) aplikujte tak, aby zahrnovala kontaktní oblasti.
2.8 Zubní model vraťte do artikulátoru. Přidejte poslední třetinu kompozitního materiálu na okluzní povrch. Velice jemně aplikujte o něco více materiálu mesiálně, distálně a okluzně. Tím se vytvoří mesiálně-distální kontakty a správný okluzní kontakt, když se vytvoří okluze s protějším obloukem s pomocí netvrzené přírůstkové vrstvy. Vytvrďte světlem pouze po dobu 10 sekund, potom model preparovaného zubu vyjměte, aby nepřilnul k okolním povrchům. Dokončete proces vytvrzování - dodržujte při tom dobu tvrzení uvedené v oddíle **Přímé výplně (krok 8).**
2.9 S již vytvořenými okluzními kontakty začněte odstraňovat přebytečný kompozitní materiál z okolí kontaktních bodů. Vytvořte povrch a hrany podle okluzní anatomie.
2.10 Nepřímou náhradu vyjměte opatrně. Ulamujte malé kousky zubního modelu kolem výplně. Materiál zubního modelu by se měl čistě odlamovat od vytvrzené výplně, až zbude čistá celá výplň.
2.11 Na hlavním zubním modelu zkontrolujte, zda výplň lehce zapadne, nemá podsekřivany a je přesná. V případě potřeby upravte a poté vyleštěte, jak je uvedeno výše v části **Přímé výplně (kroky 9–11).**

3. Postup v ordinaci
3.1 Vnitřní povrchy nepřímé výplně zdrsněte.
3.2 Náhradu umyjte v mýdlovém roztoku v ultrasonické lázni a řádně opláchněte.
3.3 Cementování: Náhradu cementujte pomocí systému pryskyřičného cementu 3M vyráběného společností 3M. Dodržujte přitom pokyny výrobce.

Skladovací podmínky
1. Tento produkt je určen pro použití při pokojové teplotě. Je-li to třeba, výrobek lze před použitím zahřát v komerčním ohřívači (ne více než na 70 °C/158 °F, ne déle než 1 hodinu); platí jen pro kapsle.
2. Nejvhodnější skladování výrobku je za pokojové teploty. Jestliže je skladován v chladničce, nechte jej před použitím zahřát na pokojovou teplotu. Skladovací doba při pokojové teplotě je 36 měsíců. Uchovávání při teplotě okolí pohybující se běžně nad 27 °C / 80 °F může skladovací dobu výrobku zkrátit. Datum expirace najdete na vnějším obalu.
3. Výplňové materiály nevystavujte působení silného světla.
4. Materiály neskladujte v blízkosti výrobků obsahujících eugenol.

Manipulace po použití
Stříkačka pro opakované použití není určena pro přímý kontakt s pacientem. Při manipulaci se stříkačkou používejte čisté rukavice. Pokyny pro čištění a nízkoúrovňovou dezinfekci stříkačky jsou uvedeny níže:

Krok 1 (čištění):
Použijte ubrousek CaviWipes™, nebo obdobný čisticí ubrousek, a důkladně otřete celý povrch stříkačky po dobu alespoň 30 sekund a dokud nebudou z povrchu odstraněny všechny viditelné nečistoty.

Krok 2 (dezinfekce):
Použijte nový ubrousek CaviWipes nebo obdobný čisticí ubrousek napuštěný dezinfekčním prostředkem na bázi alkoholu a kvartérních amoniových sloučenin. Vydezinfikujte celý povrch prostředku tak, že jej budete udržovat vlhký po kontaktní dobu uvedenou na návodě dezinfekčního prostředku.
Pokyny k opakovanému zpracování naleznete v samostatném návodu k dávkovači kapslí s výplňovým materiálem.

Složení
Silanem zpracovaná keramika, aromatický uretan dimetakrylát, diuretan dimetakrylát, fluorid ytterbitý, 1,12-dodekan-dimetakrylát, keramický prášek, silanem zpracovaný oxid křemičitý, voda, oxid titanu

Bezpečnostní listy a likvidace
- Informace o likvidaci a složkách viz bezpečnostní list (k dispozici na www.3M.com).
- Informace o likvidaci najdete v bezpečnostním listu. Případně provádějte likvidaci v souladu s místními nebo regionálními předpisy.
- Věnujte zvláštní pozornost likvidaci kontaminovaných odpadů, aby se zamezilo zdravotním rizikům v důsledku nesprávné manipulace.

Informace pro zákazníky
- Závažnou událost, která by se vyskytla v souvislosti s tímto prostředkem, oznamte prosím společnosti 3M a lokálnímu kompetentnímu orgánu (EU) nebo místnímu regulatornímu orgánu.
- Žádná osoba není oprávněna poskytovat informace, které se liší od informací uvedených v tomto návodu.
- Souhrn údajů o bezpečnosti a klinické účinnosti naleznete na adrese https://ec.europa.eu/tools/eudamed, základní UDI-DI:
  - o Stříkačka s výplňovým materiálem Filtek Universal – 06082238401020000000031B4
  - o Kapsle s výplňovým materiálem Filtek Universal – 06082238401020000000032B6
  - o Sada kapslí s výplňovým materiálem Filtek Universal – 06082238401020000000033B8
  - o Sada stříkaček s výplňovým materiálem Filtek Universal – 06082238401020000000034BA

Záruka
Společnost 3M zaručuje, že tento produkt nemá žádné vady materiálu ani zpracování. SPOLEČNOST 3M NEPOSKYTUJE ŽÁDNÉ DALŠÍ ZÁRUKY, VČETNĚ JAKÉKOLI IMPLIKOVANÉ ZÁRUKY PRODEJNOSTI ČI VHODNOSTI KE KONKRETNÍMU ÚČELU. Za určení vhodnosti použití tohoto výrobku uživatelem zodpovídá uživatel. Jestliže se u tohoto produktu během záruční doby projeví závada, vaším výlučným opravným prostředkem a jedinou povinností společnosti 3M bude oprava nebo výměna produktu značky 3M.

Omezení odpovědnosti
Vyjma případů, kde je to zakázáno zákonem, nenese společnost 3M odpovědnost za jakékoli ztráty nebo škody způsobené tímto produktem, ať přímé, nepřímé, zvláštní, náhodné nebo následné, bez ohledu na uplatňovanou právní teorii, včetně záruky, smlouvy, nedbalosti nebo absolutní odpovědnosti.

Glosář se symboly		
Název symbolu	**Symbol**	**Popis a reference**
Výrobce		Označuje výrobce zdravotnického prostředku. Zdroj: ISO 15223, 5.1.1
Autorizovaný zástupce v Evropském společenství / Evropské unii	EC REP	Označuje autorizovaného zástupce v Evropském společenství / Evropské unii. Zdroj: ISO 15223, 5.1.2, 2014/35/EU a/nebo 2014/30/EU
Datum výroby		Zobrazí datum výroby lékařského produktu. ISO 15223, 5.1.3
Použitelné do		Zobrazuje datum, po kterém se lékařský produkt už nesmí používat. ISO 15223, 5.1.4
Číslo šarže	LOT	Označuje číslo šarže výrobce, aby bylo možné identifikovat šarži nebo položku. Zdroj: ISO 15223, 5.1.5
Objednací číslo	REF	Označuje objednací číslo výrobce, aby bylo možné zdravotnický prostředek identifikovat. Zdroj: ISO 15223, 5.1.6
Teplotní limit		Označuje teplotní hraniční hodnoty, kterým může být lékařský produkt bezpečně vystaven. ISO 15223, 5.3.7

Upozornění	K označení, že při provozu prostředku nebo ovládacího prvku pobíží umístění symbolu je nutné dbát opatrnosti, nebo k označení, že aktuální situace vyžaduje znalosti obsluhy anebo zásah obsluhy, aby se zabránilo nežádoucím následkům. Zdroj: ISO 15223, 5.4.4
Obsahuje nanomateriály	Označuje *zdravotnický prostředek*, který obsahuje nanomateriály. Zdroj: ISO 15223-1, 5.4.11.
Zdravotnický prostředek	MD	Označuje, že tento produkt je zdravotnický prostředek. Zdroj: ISO 15223, 5.7.7
Jedinečný identifikátor zařízení	UDI	Označuje nosič, který obsahuje informace o jedinečném identifikátoru zařízení. Zdroj: ISO 15223, 5.7.10
Dovozce		Označuje právního zřizovatele zodpovědného za dovoz zdravotnických prostředků v místě. Zdroj: ISO 15223, 5.1.8
Hořlavý		Produkt je klasifikován jako hořlavý. Zdroj: Globálně harmonizované symboly pro klasifikaci nebezpečných chemických látek
Značka CE	CE 0123	Označuje shodu se všemi nařízeními a směrnicemi platnými v Evropské unii se zapojením oznámeného subjektu.
Rx Only	Rx Only	Federální zákon (USA) omezuje prodej nebo objednávku tohoto prostředku pouze pro zubaře nebo na lékařský předpis. 21 Kodex federálních právních předpisů (Code of Federal Regulations – CFR) USA, odst. 801.109(b)(1)
Ochranná značka Zelený bod		Zobrazuje finanční příspěvek k duálnímu systému pro vracení obalů podle Evropského nařízení č. 94/62 a příslušných národních zákonů. Duální systém pro vracení obalů podle Evropského nařízení.
Bez vlnitých dřevovláknitých desek	PAP 21	Označuje, že lepenkový materiál je recyklovatelný. Úřední věstník ES; ROZHODNUTÍ KOMISE (97/129/ES)

Více informací najdete na HCBGregulatory.3M.com

TR TÜRKÇE

Ürün Açıklaması
Filtek™ Evrensel Restoratif, anterior ve posterior estetik restorasyonlar oluşturmak için optimize edilmiş, görünür ışıkla etkinleşen restoratif bir kompozittir. Renkler, 2 mm kür derinliği sağlayan vücut benzeri opaklıklardır. Pembe opaklaştırıcı, 1 mm kalınlığında aralıklarla yerleştirilebilir. Filtek Evrensel Restoratif, şu renk tonlarının sunulmaktadır: A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, D3, XW ve PO. Pembe opak renk seçeneği, rengi bozulmuş veya lekeli diş yapısını, metal renk bozulmalarını ve amalgam lekelerini maskelemek için kullanılabilir.
Tüm tonlar 2,9 mm alüminyum değerinde radyopaktır. Alüminyumun radyo opaklığı, dentininkine eşittir. Dolayısıyla, radyopaklığı 1 mm alüminyumunkine eşit olan 1 mm'lik bir malzeme, dentininkine eşit bir radyopaklığa sahiptir ve 2 mm alüminyum, mineye eşdeğerdir.
Dolgular; yığılmamış/kümeleşmemiş 20 nm silika dolgu, yığılmamış/kümeleşmemiş 4 ila 11 nm zirkonya dolgu, kümeleşmiş zirkonya/silika kime dolgusu (20 nm silika ve 4 ila 11 nm zirkonya partiküllerden oluşur) ve 100 nm yığılmış partiküllerden oluşan bir iterbiyum triflüorid dolguların birleşimidir. İnorganik dolgu oranı ağırlık olarak %76,5'tir (hacim olarak %58,4'tür). Filtek Evrensel Restoratif; AUDMA, AFM, diüretan-DMA ve 1,12-dodekan-DMA içerir. Filtek Evrensel Restoratif, 3M tarafından üretildiği şekilde, restorasyonu dişe kalıcı olarak yapıştıran uyumlu bir metakrilat esaslı dental adezivin kullanımını takiben dişe uygulanır. Filtek Evrensel Restoratif, geleneksel şırınga ve tek dozluk kapsül formundadır.

Genel Bilgiler
3M Filtek Evrensel Restoratif, ISO 4049: Tip 1 ve Sınıf 2 malzeme olarak sınıflandırılan Polimer Tabanlı Dental Restoratif Malzeme standardına uygundur.

Kullanım Amacı
Anterior ve posterior restorasyonlar için dental kompozit reçine.

Kullanım Endikasyonları
- Direkt anterior ve posterior restorasyonlar (okluzal yüzeyler dahil)
- Kor yapımı
- Splintleme
- İnley, onley ve venerler dahil indirekt restorasyonlar

Kontrendikasyonlar
Yoktur

Amaçlanan Kullanıcılar
Dental ürünlerin kullanımı konusunda teorik ve pratik bilgiye sahip eğitimli diş profesyonelleri, yani genel diş hekimleri, diş hekimi asistanları/hijyenistler.

Amaçlanan Hasta Popülasyonu
Amaçlanan hasta popülasyonu, bilinen bir alerji nedeniyle cihaz kullanımı sınırlanmadığı sürece bir Diş Hekimi tarafından önerildiği şekliyle çocukları, gençleri ve yetişkinleri kapsar.

Klinik yarar
Dişler için estetik ve dayanıklı restorasyon sağlar.

Önlemler ve Uyarılar

Hastalar İçin
Ürün bazı bireylerde deriyle temas sonucu alerjik reaksiyonlara neden olabilecek bileşenler içerir. Akrilat alerjisi olduğunu bilen hastalarda bu ürünü kullanmayın. Ağızdaki yumuşak dokularla uzun süreli temas olursa ağzı bol miktarda suyla yıkayın. Alerjik reaksiyon oluşursa gerektiği şekilde tıbbi yardım isteyin. Gerekirse ürünü ortamdan uzaklaştırın ve gelecekte bu ürünü ilgili hastada kullanmayın.

Diş Personeli için
Kapsüller ısıtılmış olabilir (Şırıngaları ısıtmayın).
Ürün bazı bireylerde deriyle temas sonucu alerjik reaksiyonlara neden olabilecek bileşenler içerir. Alerjik reaksiyon riskini azaltmak için bu maddelere maruziyeti minimum düzeyde tutun. Özellikle, sertleşmemiş materyal ile temastan kaçının. Ciltle teması durumunda cildi sabun ve suyla yıkayın. Koruyucu eldiven ve el değmeyen bir teknik kullanılması önerilir. Akrilatlar yayın olarak kullanılan eldivenlere nüfuz edebilir. Ürün eldivene bulaşırsa eldiveni çıkarıp atın, elinizi hemen su ve sabunla yıkayıp yeni bir eldiven takın. Alerjik reaksiyon görülürse gerektiği şekilde tıbbi yardım isteyin.
www.3M.com adresinden 3M SDS hakkında bilgi edinebilir veya bölgenizdeki bağlı kuruluş ile iletişime geçebilirsiniz.

Kullanma Talimatları

Preparasyon
1. Bakım: Diş yüzeyindeki leke ve kalıntıları temizlemek için diş ponza ve su ile temizlenmelidir.
2. Renk Seçimi: Diş rengini belirlemek için restoratif materyal için uygun renkleri seçin.
3. İzolasyon: İzolasyon için tercih edilen yöntem, diş izolasyon lastiği kullanmaktır. Ancak uygun kullanım talimatları izlenerek başka izolasyon sistemleri de kullanılabilir.

Direkt Restorasyonlar
1. Kavitenin Hazırlanması:
1.1. Anterior restorasyonlar: Sınıf III, IV ve V restorasyonlarda konvansiyonel diş kavitesi preparatları kullanın.
1.2. Posterior restorasyonlar: Kaviteyi hazırlayın. Kenar ve köşe açılar yuvarlatılmalıdır. Preparatın iç kısmında herhangi bir kalıntı, amalgam ya da taban materyali bırakılmamalıdır. Aksi takdirde, ışık geçirgenliği ve restoratif materyalin sertleşmesi olumsuz etkilenebilir.
2. Pulpayı Koruma: Pulpa ekspoze olmuşsa ve direkt pulpa kuafajı endike ise ekspoze olan bölgenin üzerine minimum miktarda kalsiyum hidroksit uygulayın ve daha sonra üzerine 3M tarafından üretilen Vitrebond™ Işıkla Sertleşen Cam İyonomer Astar/Taban veya Vitrebond™ Plus Işıkla Sertleşen Cam İyonomer Astar/Taban uygulayın. Vitrebond astar/taban, derin kavitelerde kaide olarak da kullanılabilir. Ayrıntılı bilgi için Vitrebond astar/taban talimatlarını inceleyin.
3. Matrisin Yerleştirilmesi:
3.1. Anterior ve posterior restorasyonlar için: Üreticinin kullanım talimatlarını izleyerek istediğiniz matris sistemini yerleştirin.
4. Adeziv Sistem: Filtek Evrensel Restoratif'i diş yapısına yapıştırmak için 3M dental adezivinin kullanılması önerilir. Ürünlerle ilgili talimatların tamamı ve önlemler için adeziv sistemin ürün talimatlarına başvurun. Adezivin kurumasının ardından kan, tükürük ve diğer sıvılardan izolasyonu sağlamayı sürdürün ve hemen Filtek Evrensel Restoratifi yerleştirme adımına geçin.
5. Opaklaştırıcının Yerleştirilmesi (İsteğe Bağlı): Diş yapısında lekelenme veya renk bozulması meydana gelmişse 3M PO'nun yerleştirilmesini öneririz. Yüksek opasite nedeniyle, materyalin tamamen sertleşmesi için patın maksimum 1 mm kalınlığında tabakalar halinde uygulanması önemlidir. Doğru kullanım için aşağıdaki uygulama, yerleştirme ve ışıkla sertleştirme talimatlarını izleyin.
6. Kompozitin Yerleştirilmesi: Seçilen uygulama sistemine karşılık gelen talimatları izleyin.
6.1. Şırınga: Tutma yerini saat yönünde yavaşça çevirerek şırıngadan gerekli miktardaki restoratif materyali karıştırma kağıdının üzerine sıkın. Restoratif materyalin akmaya devam etmesini engellemek için şırıngayı saat yönünün tersine çevirin. Şırınganın kapağını derhal kapatın. Hemen kullanılmayacaksa uygulanan malzemenin uygun bir örtüyle ışıktan korunması gerekir.
6.2. Tek Doz Kapsül: 3M için imal edilen 3M™ Restoratif Uygulayıcıya kapsülü yerleştirin. Talimatlar ve almacak önlemlerle ilgili olarak restoratif uygulayıcı talimatlarına bakın. Restoratifi direkt olarak kavite içine uygulayın.
6.3. Yerleştirme ve Işıkla Sertleştirme: Adım 8'de gösterildiği gibi, kompoziti aralıklı olarak ışıkla sertleştirin.
7. Yerleştirme:
7.1. Restoratifi **Adım 8'de belirtilen miktarlarda aralıklı olarak yerleştirin ve ışıkla sertleştirin.**
7.2. Uygun bir kompozit aletiyle şekillendirin.
7.3. Çalışma sahasında yoğun ışık olmasını engelleyin.
7.4. Posterior uygulama ile ilgili ipuçları:
7.4.1. Uygulanıya yaklaşık olmak için ilk 1 mm'lik tabaka, proksimal kutuya yerleştirilip uygulanabilir.
7.4.2. İç kavite yüzeylerin tamamına materyali uygulamak için bir kondansasyon aleti (ya da benzeri) kullanılabilir.
8. Sertleştirme: Bu ürün 400-500 nm aralıkta, minimum şiddeti 550 mW/cm² olan bir halojen veya LED ışıkla sertleştirilmek üzere tasarlanmıştır. 3M ışık cihazları gibi yüksek yoğunlukta ışık kaynağı olan bir cihazla her tabaya ışık uygulayınız. Işığa maruz bırakma sırasında ışın çubuğunun ucunu restoratif materyale mümkün olduğunca yakın tutun.

		Sertleşme Süresi	
Renkler	**Tabaka Derinliği**	**Tüm halojen veya LED ışıklar (ışık gücü 550-1.000 mW/cm²)**	**LED ışıklar (ışık gücü 1.000-2.000 mW/cm²)**
Gövde	2,0 mm	20 sn.	10 sn.
Pembe Opaklaştırıcı	1,0 mm	40 sn.	20 sn.

9. Şekillendirme: Hassas rötüş elmasları, frezleri veya taşlarıyla restorasyon yüzeylerini şekillendirin. 3M için üretilmiş Sof-Lex™ Rötüş Zımparaları ile proksimal yüzeyleri şekillendirin.
10. Oklüzyonun Ayarlanması: Oklüzyonu ince artikülasyon kağıdı ile kontrol edin. Santrik ve lateral hareketlerdeki eksküzisyon kontaklarını inceleyin. İnce bir parlatma elması veya taşı kullanarak dikkatli bir şekilde oklüzyonu ayarlayın.
11. Rötüş ve Parlatma: Sof-Lex™ Elmaslı Parlatma Sistemiyle veya Sof-Lex™ Rötüş ve Parlatma Sistemiyle parlatma yapılması önerilir.

İnley, Onley veya Venerler İçin İndirekt Prosedür
1. Dental Prosedür
1.1 Renk Seçimi: İzolasyon öncesinde Filtek Evrensel Restoratif'in uygun renkleri seçin.
1.2 Preparasyon: Dişi hazırlayın.
1.3. Ölçü Alma: Preparasyon tamamlandığında, seçilen ölçü materyali ile ilgili üretici firma talimatlarını takip ederek, hazırlanan dişin ölçüsünü alın. 3M tarafından üretilen bir ölçü materyali kullanılabilir.
1.4 Dijital Tarama Sistemleri: Yukarıdaki ölçü alma adımına alternatif olarak dijital tarama da yapılabilir. Seçilen tarama sisteminin üretici talimatlarına uyun. 3M tarafından üretilen bir tarama sistemi kullanılabilir.
2. Laboratuvar Prosedürü
2.1 Ölçüye sert alçı dökün. Bir "üçlü ölçü kaşığı" tekniği kullanılmışsa tam bu noktada preparat bölgesine pimleri yerleştirin.
2.2 45 ile 60 dakika sonra alçıyı ölçüden ayırın. Modele pimleri yerleştirin ve tipik kron ve köprü prosedürü için modeli hazırlayın. Modeli uygun bir artikülatörde karşıt modeline yerleştirin veya artiküle edin.
2.3 İkinci bir ölçü gönderilmemişse aynı ölçü kaydını kullanarak ikinci bir model çıkartın. Bu, çalışma modeli olarak kullanılacaktır.
2.4 Üzerinde kolayca çalışabilmek için bir laboratuvar testeresi yardımıyla modeli kesip kenarlardaki fazlalıkları temizleyin veya kenarlıkları ışığa tutun. Gerekiyorsa kırmızı bir kalemle kenarları işaretleyin. *Gerekiyorsa bu aşamada bir aralayıcı yerleştirin.*
2.5 Modeli suya batırın, daha sonra fırça yardımıyla ince bir tabaka separatörü preparata uygulayın, bir süre kurumaya bırakın, daha sonra bir başka ince tabaka uygulayın.
2.6 Kompozitin ilk tabakasını preparatın tabanına uygulayın, kenarlara çok yaklaşmayın ve **Direkt Restorasyonlarda tanımlanan sertleştirme ile ilgili önerileri takip edin (Adım 8).**
2.7 Kompozitin ilave tabakalarını uygulayın ve sertleştirin. Son tabakanın (insizal) temas alanlarını kaplamasına dikkat edin.
2.8 Güdüğü artikülde edilmiş modele geri yerleştirin. Kompozitin son tabakasını okluzal yüzeye uygulayın. Ortasından, ucundan ve kenarından çok hafif bir şekilde taşarak doldurun. Bu, sertleştirilmemiş translüsent kısım karşıt ark okluzyona getirildiğinde mezyodistal temasların ve uygun okluzal temasın gerçekleşmesine izin verecektir. Yalnızca 10 saniye ışıkla sertleştirin, daha sonra komşu yüzeylere yapışmasına engel olmak için modeli çıkartın. **Direkt Restorasyonlardaki (Adım 8) sertleşme sürelerini takip ederek sertleştirme işlemini tamamlayın.**
2.9 Okluzal temas yerleri varken temas noktalarında bulunan fazla miktardaki kompozit temizlemeye başlayın. Geride kalan yüzeyin yapısına göre fossa ve tüberkülleri şekillendirin.
2.10 Modelden restorasyonu çıkartırken çok dikkatli olunmalıdır. Restorasyonun çevresindeki modelden küçük parçaları koparın, diş kalıp macunu hemen açılarak tüm restorasyon serbest kalana dek sertleştirilmiş restorasyondan ayrılabilmelidir.
2.11 Ana modeli kullanarak restorasyonu parlama, andırkat ve uyum açısından kontrol edin. Gerektiği gibi ayarlama yapın ve daha sonra yukarıda yer alan **Direkt Restorasyonlarda (Adım 9-11) tanımlandığı gibi parlatma yapın.**
3. Dental Prosedür
3.1 İndirekt restorasyonun iç yüzeylerini pürüzlendirin.
3.2 Bir ultrasonik banyoda protezi sabunla temizleyin ve iyice durulayın.
3.3 Simantasyon: Üretici talimatlarını izleyerek, 3M tarafından üretilmiş bir 3M rezin siman sistemiyle protezi yapıştırın.

Saklama Koşulları
1. Bu ürün oda sıcaklığında kullanılmak üzere tasarlanmıştır. İstendiği takdirde, yalnızca kapsüller için olmak üzere, ürün kullanılmadan önce piyasadan temin edilebilecek bir ısıtıcıda (en fazla 70°C/158°F sıca